



Mélanie Savage // msavage@lexismedia.ca

L'AQDR EN ASSEMBLÉE

Les membres de l'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) des Moulins sont invités à participer à l'assemblée générale de l'organisme qui se déroulera le mardi 29 septembre à 10 h au restaurant Au Poulet Nouveau, au 1089, montée Masson, Mascouche (2^e étage). Café et muffins seront servis à 9 h 45. Si vous souhaitez vous présenter comme administrateur ou administratrice, vous devez faire parvenir à l'AQDR des Moulins votre formulaire de candidature complété, dix jours avant la tenue de l'assemblée. Le mandat de trois administrateurs vient à échéance. Pour obtenir un formulaire par la poste, téléphonez au 450 918-0800.

INVITATION DU COMITÉ D'AIDE

Le Comité d'aide aux Lachenois tiendra son assemblée générale annuelle le 23 septembre à 19 h 30 au 940, montée Masson à Terrebonne. Pour davantage d'information, on joint la directrice de l'organisme, Diane Laperrière, au 450 964-0360. Rappelons que le Comité offre du dépannage alimentaire gratuit aux résidents du secteur Lachenaie dans le besoin, en plus de vêtements et d'articles de maison. Pour faire un don, on compose le même numéro.

LES CHOYÉS DE L'ÂGE D'OR SE RETROUVENT

Le club des Choyés de l'âge d'or de Terrebonne rouvrent les après-midi de bingo dès le 22 septembre à 13 h à la salle des Chevaliers de Colomb (505, rue Théberge, Terrebonne). N'oubliez pas vos

masques! Des mesures sanitaires ont été instaurées et sont prêtes à être mises en application. D'ailleurs, les gens sont invités à ne pas arriver plus tôt que 12 h 15, entre autres mesures. Pour toute information, on contacte Marjolaine Bureau au 514 703-9675.

LES RÉCOLTES REPORTÉES

Le mauvais temps a occasionné le report de la fête des récoltes au jardin communautaire du parc Marcel-De La Sablonnière, dans le quartier Urbanova. Initialement prévue le 13 septembre, elle aura finalement lieu le 20 septembre, de 11 h à 13 h. Apportez votre masque, de même que des sacs réutilisables pour les légumes.

DEUX CONFÉRENCES À VENIR

L'Association des Devenus Sourds et des Malentendants du Québec – Secteur des MRC de L'Assomption et des Moulins (ADSMQ) a dévoilé les détails de ses deux prochaines rencontres mensuelles. Ainsi, le 6 octobre à 13 h 30, Sylvie Charbonneau, de la Société Alzheimer de Lanaudière, présentera un webinaire sur la santé cognitive et le vieillissement. Deux options s'offrent aux participants: il est possible d'y assister en personne au Centre à Nous de Repentigny, salle Lapostolle 2, ou encore en virtuel à travers la plateforme Zoom. Puis, le 3 novembre à 13 h, Martin Asselin, interprète gestuel (LSQ) du Cégep du Vieux Montréal, proposera une conférence sur sa profession à la salle Lapostolle 2 du Centre à Nous. Réservez dès maintenant votre place au 450 657-8500 ou à adsmqam@gmail.com.

Des biscuits et des sourires pour l'autisme



Pour une troisième année, la Société de l'Autisme Région Lanaudière (SARL) est l'organisme bénéficiaire de 23 restaurants Tim Hortons de la région de Lanaudière pour l'événement du Biscuit Sourire 2020.

La campagne se tient du 14 au 20 septembre et permet aux clients d'obtenir un Biscuit Sourire aux brisures de chocolat pour 1\$ avant taxes.

À Terrebonne, ce sont les restaurants des 400 et 1157, montée des Pionniers qui remettront l'entièreté du dollar à la SARL. Il

est également possible de commander à l'avance des boîtes de biscuits. À l'achat de cinq boîtes ou plus, l'organisme offre même la livraison gratuite!

Pour toute information, on contacte la SARL au sarl@autisme-lanaudiere.org. (MS)

AUDIENCE PUBLIQUE

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

PROJET D'AGRANDISSEMENT DU LIEU D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE DE LACHENAIE (SECTION SUD-OUEST DU SECTEUR NORD)

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) donne avis que le mandat d'enquête et d'audience publique sur le projet ci-dessus mentionné débutera le lundi 28 septembre 2020.

La première partie de l'audience vise à permettre au public et à la commission d'enquête de cerner tous les aspects du projet en vue de la deuxième partie de l'audience.

La deuxième partie permettra à la commission d'entendre les personnes qui auront déposé un mémoire ou qui désirent faire connaître de vive voix leur opinion sur le projet.

Coordonnées de l'audience :

1^{re} partie : Les séances débuteront le **lundi 28 septembre 2020 à 19 h**. Elles se dérouleront au Imperia Hôtel et suites de Terrebonne. Elles seront retransmises en direct puis disponibles en différé sur le site Web du BAPE et sur sa page Facebook. Les séances se poursuivront les jours suivants, selon les besoins du public et de la commission.

2^e partie : Les séances débuteront le **mardi 3 novembre 2020 à 19 h**. Les détails seront annoncés ultérieurement.

Considérant la situation actuelle entourant la COVID-19 et les mesures particulières applicables, la commission d'enquête ne pourra accepter qu'un nombre limité de participants à la salle où se tiendront les séances. Toute personne intéressée pourra néanmoins poser ses questions en direct devant la commission par téléphone ou par vidéo. Il sera possible de le faire en s'inscrivant au registre dans le site Web du BAPE à l'adresse www.bape.gouv.qc.ca et par téléphone au 1 800 463-4732 à compter du lundi 28 septembre à 19h. Toute personne intéressée pourra également soumettre ses questions par écrit à la commission via le site Web du BAPE à l'adresse www.bape.gouv.qc.ca à partir d'aujourd'hui le 16 septembre et ce, jusqu'au 30 septembre 2020.

De plus, en raison de la situation qui prévaut, aucun centre de consultation ne pourra être ouvert dans la communauté. Le registre des évaluations environnementales, sous la responsabilité du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, rend accessibles, en format électronique, les documents relatifs au projet en examen à l'adresse www.ree.environnement.gouv.qc.ca. Les documents qui s'ajouteront au cours de l'audience publique pourront être consultés dans le site Web du BAPE à l'adresse www.bape.gouv.qc.ca. Les personnes qui ne seraient pas en mesure de consulter la documentation relative au projet sur Internet sont invitées à communiquer avec le BAPE.

Des renseignements peuvent également être obtenus auprès de Mme Annie St-Gelais au 581-925-0646 ou, sans frais, au 1 800 463-4732, ou par courriel à l'adresse let-lachenaie@bape.gouv.qc.ca.

Le secrétaire du BAPE
René Beaudet



APPEL D'OFFRES PUBLIC

RAETM-2020-005

MISE AUX NORMES DES ÉQUIPEMENTS DE STOCKAGE DE PRODUITS PÉTROLIERS À L'USINE D'ÉPURATION ET AUX DEUX POSTES DE POMPAGE BLÉRIOT II ET ANGORA

La Régie d'assainissement des eaux Terrebonne/Mascouche, propriétaire, demande des soumissions pour l'appel d'offres en titre. Les documents complets pourront être obtenus par le *Système électronique d'appel d'offres (SEAO)*, téléphone 1 866 669-7326, à partir du 16 septembre 2020. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par SEAO et payables à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances, au 513 montée Masson (sud), Terrebonne, J6W 2Z2, jusqu'à 11h00, le 6 octobre 2020**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi. Les soumissions proposées devront satisfaire aux exigences des documents d'appel d'offres.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNB 2008).

La Régie n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres. La Régie ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes. Donnée à Terrebonne, ce 16 septembre 2020.

Nathalie Savard
Chef de division à l'approvisionnement
Direction de l'administration et finances
soumissions@ville.terrebonne.qc.ca

Envoyez votre court message à
equiperedaction@lexismedia.ca

En raison des circonstances entourant la COVID-19, nous vous invitons à communiquer avec les organismes mentionnés afin de connaître leurs besoins et les services offerts. Des changements quotidiens pourraient survenir.

CANCER-AIDE LANAUDIÈRE

Le choc de l'annonce du cancer provoque toujours un grand bouleversement dans notre vie. À vous qui êtes touché par le cancer, l'organisme Cancer-Aide Lanaudière est là pour vous soutenir, vous aider à trouver des solutions, vous écouter et vous donner de l'information pertinente, selon vos besoins. Suivi et rencontres possibles. Lucie Buisson, intervenante. Info: 450 654-8437.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS À L'HÔPITAL PIERRE-LE GARDEUR

Vous aimez rendre service? Vous avez une bonne capacité d'écoute? Joignez-vous à

l'équipe de bénévoles de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur. Que ce soit en accueillant la clientèle et les visiteurs, en œuvrant à la boutique cadeau ou en accompagnant des patients dans les unités de soins, vous contribuerez à améliorer le bien-être des usagers. Info: 450 654-7525, poste 10136 ou 10138

TOURNESOL DE LA RIVE-NORD

« J'étais en dépression et je me sentais isolée. En joignant le groupe d'entraide, j'ai repris goût à la vie et j'ai cheminé vers une vie plus équilibrée. » Faites comme Sylvain et appelez-nous pour connaître nos services en lien avec la santé mentale. Info: 450 657-1608

PARRAINAGE CIVIQUE LANAUDIÈRE

Parrainage civique Lanaudière vous offre la chance de vous sentir utile et de faire la différence dans la vie d'une personne dans un contexte jovial et très plaisant. Vous y sortirez tous deux gagnants. Info: 450 417-0922

ALCOOLIQUE ANONYME

Problème d'alcool? Tu veux arrêter de boire mais tu ne sais pas comment faire?

Appelle-nous! Écoute téléphonique: 450 831-5858

AL-ANON

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Il y a de l'aide pour vous dans les groupes d'entraide AL-ANON. Nous vous proposons des discussions pour les personnes souffrant de la consommation d'un proche. Il n'est pas nécessaire de boire pour souffrir de l'alcoolisme. Info: 514 866-9803 ou visitez le al-anon.org

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE MRC L'ASSOMPTION

Vous souhaitez vous impliquer dans votre communauté par le bénévolat? Nous avons besoin de bénévoles pour faire des visites à domicile, téléphones d'amitié, téléphones sécuritaires. Les caractéristiques que nous recherchons pour faire du bénévolat auprès de notre organisme sont: l'empathie, la patience, le respect, la tolérance (à tous les niveaux) et ayant à cœur la vraie mission du

bénévolat. Les mesures sanitaires sont respectées lors des visites.
Info: Nadine Petit, 450 581-5033.

Rattrapage scolaire à domicile

- Niveau primaire et secondaire
- Toutes les matières
- Durée du cours: 1h30
- Orthopédagogie disponible

Si des parrains ou marraines désirent se joindre à l'équipe, composez le numéro suivant
450 581-4407
Parrains-Marraines pour élèves

ON ENGAGE!

OPÉRATEURS
DE TRACTEUR pour déneigement résidentiel et commercial
PELLETEURS
Salaire selon expérience
Secteur Mascouche-Terrebonne 450 474-7474

AVIS À LA CLIENTÈLE

L'Étude de Me Véronique Lessard, notaire, cessionnaire de M^e François Lussier, notaire a le regret de vous annoncer la fermeture de son local situé au 39, rue Leblanc, L'Épiphanie, et ce à compter du 1^{er} septembre 2020. Cependant, nous serons toujours disposés à vous servir dans nos nouveaux locaux qui seront situés au 6622 rue Beaubien Est, Montréal ainsi qu'à notre bureau situé au 259 boulevard Arthur-Sauvé, Saint-Eustache. Toutes nos coordonnées téléphoniques demeureront inchangées afin de continuer à vous accompagner. Toute notre équipe vous manifeste sa reconnaissance pour votre confiance et votre loyauté au fil des années.

Me Véronique Lessard, notaire et médiatrice familiale
Tél: 450 472-5770
Merci!



>1114853



URGENT!

POSTE D'ÉLECTRICIEN ET APPRENTI-ÉLECTRICIEN AUTOMOBILE

Tu aimes relever de nouveaux défis, alors viens te joindre à notre équipe dynamique.

Nous sommes une entreprise spécialisée dans l'aménagement de véhicules de tout genre (plus de 20 ans) Division du groupe G.W. Anglin (50 ans). Nous sommes basés à Laval et comptant 3 usines en Ontario.

Tu as une attitude positive, de l'initiative et tu possèdes de l'expérience en **électricité / électronique automobile** (Alarmes, démarreurs, convertisseurs de courant, batterie auxiliaire, gyrophares etc...)

Voilà ce que nous offrons :

- Horaire de jour seulement : Lundi au jeudi 6 h 00 à 15 h 00 Vendredi 6 h 00 à midi
- Salaire concurrentiel
- Avantages sociaux payés par l'employeur à 100% (Médical et dentaire)
- Programme de REER

Envoyez votre CV par courriel ou Facebook
adm@gwamfg.com

>P006463-1



URGENT!

PLUSIEURS POSTES DE JOURNALIERS D'USINE / INSTALLATEURS D'AMEUBLEMENT

Tu aimes relever de nouveaux défis, alors viens te joindre à notre équipe dynamique.

Nous sommes une entreprise spécialisée dans l'aménagement de véhicules de tout genre (plus de 20 ans) Division du groupe G.W. Anglin (50 ans). Nous sommes basés à Laval et comptant 3 usines en Ontario.

Tu as une attitude positive, de l'initiative et de l'habileté manuelle.

Voilà ce que nous offrons :

- Horaire de jour seulement : Lundi au jeudi 6 h 00 à 15 h 00 Vendredi 6 h 00 à midi
- Salaire concurrentiel
- Avantages sociaux payés par l'employeur à 100% (Médical et dentaire)
- Programme de REER

Envoyez votre CV par courriel ou Facebook
adm@gwamfg.com

>P006464-1

AUDIENCE PUBLIQUE

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

PROJET D'AGRANDISSEMENT DU LIEU D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE DE LACHENAIE (SECTION SUD-OUEST DU SECTEUR NORD)

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) donne avis que le mandat d'enquête et d'audience publique sur le projet ci-dessus mentionné débutera le lundi 28 septembre 2020.

La première partie de l'audience vise à permettre au public et à la commission d'enquête de cerner tous les aspects du projet en vue de la deuxième partie de l'audience.

La deuxième partie permettra à la commission d'entendre les personnes qui auront déposé un mémoire ou qui désirent faire connaître de vive voix leur opinion sur le projet.

Coordonnées de l'audience :

1^{re} partie :

Les séances débuteront **le lundi 28 septembre 2020 à 19 h**. Elles se dérouleront au Imperia Hôtel et suites de Terrebonne. Elles seront retransmises en direct puis disponibles en différé sur le site Web du BAPE et sur sa page Facebook. Les séances se poursuivront les jours suivants, selon les besoins du public et de la commission.

2^e partie :

Les séances débuteront **le mardi 3 novembre 2020 à 19 h**. Les détails seront annoncés ultérieurement.

Considérant la situation actuelle entourant la COVID-19 et les mesures particulières applicables, la commission d'enquête ne pourra accepter qu'un nombre limité de participants à la salle où se tiendront les séances. Toute personne intéressée pourra néanmoins poser ses questions en direct devant la commission par téléphone ou par vidéo. Il sera possible de le faire en s'inscrivant au registre dans le site Web du BAPE à l'adresse www.bape.gouv.qc.ca et par téléphone au 1 800 463-4732 à compter du lundi 28 septembre à 19h. Toute personne intéressée pourra également soumettre ses questions par écrit à la commission via le site Web du BAPE à l'adresse www.bape.gouv.qc.ca à partir d'aujourd'hui le 16 septembre et ce, jusqu'au 30 septembre 2020.

De plus, en raison de la situation qui prévaut, aucun centre de consultation ne pourra être ouvert dans la communauté. Le registre des évaluations environnementales, sous la responsabilité du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, rend accessibles, en format électronique, les documents relatifs au projet en examen à l'adresse www.ree.environnement.gouv.qc.ca. Les documents qui s'ajouteront au cours de l'audience publique pourront être consultés dans le site Web du BAPE à l'adresse www.bape.gouv.qc.ca. Les personnes qui ne seraient pas en mesure de consulter la documentation relative au projet sur Internet sont invitées à communiquer avec le BAPE.

Des renseignements peuvent également être obtenus auprès de M^{me} Annie St-Gelais au 581-925-0646 ou, sans frais, au 1 800 463-4732, ou par courriel à l'adresse let-lachenaie@bape.gouv.qc.ca.

Le secrétaire du BAPE
René Beaudet

Québec

>1116971